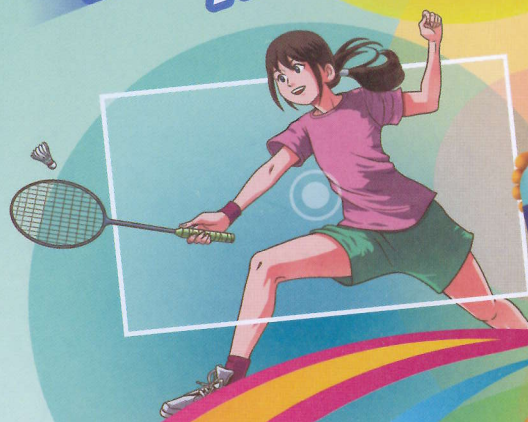


活力動感 Dynamic Moments 攝影比賽 Photo Contest

 第九屆全港運動會
THE 9TH HONG KONG GAMES



主辦 Organiser

體育委員會
Sports Commission

統籌 Co-ordinator

社區體育事務委員會
Community Sports Committee

協辦 Co-organisers

民政事務總署 康樂及文化事務署
Home Affairs Department Leisure and Cultural Services Department

中國香港體育協會暨奧林匹克委員會
Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China

中國香港田徑總會
Hong Kong, China Association of Athletics Affiliates

中國香港羽毛球總會
Badminton Association of Hong Kong, China

中國香港籃球總會
Basketball Association of Hong Kong, China

中國香港足球總會
The Football Association of Hong Kong, China

中國香港游泳總會
Hong Kong China Swimming Association

中國香港乒乓球總會
Hong Kong, China Table Tennis Association

中國香港網球總會
The Hong Kong, China Tennis Association

中國香港排球總會
Volleyball Association of Hong Kong, China

中國香港體育舞蹈總會
DanceSport Association of Hong Kong, China

中國香港攀山及攀登總會
China Hong Kong Mountaineering and Climbing Union

中國香港滾輪運動及滑板總會
Hong Kong China Federation of Roller Sports and Skateboarding

中國香港智障人士體育協會
Hong Kong, China Sports Association for Persons with Intellectual Disability

中國香港殘疾人士體育協會
Sports Association for the Physically Disabled of Hong Kong, China

協助 With the assistance of

香港攝影學會
The Photographic Society of Hong Kong

香港體育記者協會
The Hong Kong Sports Press Association

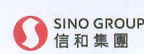
主要貢獻機構 Principal Contributor



鑽石贊助 Diamond Sponsors



金贊助 Gold Sponsors



(一) 比賽目的：

第九屆全港運動會（港運會）區際體育比賽定於2024年4月21日至6月9日舉行，設有八個體育比賽項目，包括田徑、羽毛球、三人籃球、五人足球、游泳、乒乓球、網球及排球。除體育比賽外，主辦機構亦舉辦一連串社區參與活動，讓全港市民可透過不同形式參與和支持港運會。為鼓勵攝影愛好者拍下第九屆港運會各項活動的精彩鏡頭，並捕捉參與者充滿活力動感的時刻，主辦機構特別舉辦「活力動感攝影比賽」。得獎作品將上載到第九屆港運會專題網頁，供市民欣賞及分享這項盛事的難忘時刻。

(二) 拍攝題材及日期

第九屆港運會的動感時刻：

1. 十八區誓師暨啦啦隊大賽（2024年2月25日）
2. 輪椅三人籃球挑戰賽（2024年1月27日至6月2日）
3. 賽馬會全城躍動活力跑（2024年3月3日）
4. 八項體育區際比賽（2024年4月21日至6月2日）
5. 開幕典禮（2024年4月21日）
6. 體育示範項目比賽（2024年4月27日至5月25日）
（包括：霹靂舞、運動攀登、滑板及女子五人足球）
7. 硬地滾球比賽（2024年5月18日至26日）
8. 智障人士游泳比賽（2024年6月1日）
9. 智障人士乒乓球比賽（2024年4月6日至5月26日）
10. 閉幕暨綜合頒獎典禮（2024年6月9日）

(三) 參賽組別及資格

1. 公開組：凡本港居民均可參加，年齡不限
2. 學生組：凡本港全日制學生均可參加

(四) 名額：不限

(五) 費用：全免

(六) 獎項：

每組均設冠、亞、季軍各一名和優異獎十名，得獎者可獲下列獎品：

- 冠 軍： · 超市禮券港幣3,000元
· 運動用品禮券港幣2,000元；及
· 百貨公司禮券港幣2,000元
- 亞 軍 · 超市禮券港幣2,000元
· 運動用品禮券港幣1,000元；及
· 百貨公司禮券港幣1,000元

- 季 軍： · 超市禮券港幣1,000元
· 運動用品禮券港幣1,000元；及
· 百貨公司禮券港幣1,000元

- 優異獎： · 超市禮券港幣300元
· 百貨公司禮券港幣300元；及
· 保心安追風活絡油2支

(七) 參賽辦法

1. 參賽者必須於2024年6月21日（星期五）或之前，按下列方法遞交參賽作品：

(a) 互聯網：

- (i) 在第九屆港運會「活力動感攝影比賽」專題網頁（網址：www.hongkonggames.hk）輸入參賽者資料並上載參賽作品。
- (ii) 參賽作品必須為解像度不少於800萬像素的JPEG檔案，大小須為1MB至3MB。
- (iii) 遞交時間以完成所有照片上傳及登記程序的時間為準，逾時遞交，概不受理。

(b) 郵寄或專人送遞：

- (i) 把參賽作品和填妥的參加表格以郵寄或專人送遞方式（信封面清楚註明「第九屆全港運動會 — 活力動感攝影比賽」）送交下列地點：
沙田排頭街1至3號康樂及文化事務署總部2樓
康樂及文化事務署大型活動組
（辦公時間：星期一至五上午8時45分至下午1時及下午2時至6時，公眾假期除外）
- (ii) 參賽作品必須為 20 至 23 厘米× 25.4 至 35.6 厘米的射印照片。其他形式的作品，恕不接受。
- (iii) 參賽作品上不得寫上姓名或任何資料。
- (iv) 郵寄參賽作品的遞交日期以郵戳為準，逾期遞交，概不受理。

2. 主辦機構將於收到參賽作品後七個工作天內，以電子郵件確認收妥作品。

(八) 參賽規則：

1. 所有參賽作品均須是參賽者未經發表的原創照片，不得侵犯他人權益（包括版權），以菲林相機、數碼相機或手機拍攝，並以上文第（二）部分所列活動為題材。如參賽作品涉及侵犯版權或肖像權而招致任何申索，主辦機構概不負責，一切法律責任和後果須由參賽者自行承擔。
2. 是項比賽以個人為參賽單位，每名參賽者只可參加一個組別。如參賽者違反上述規定，主辦機構有權取消其參賽資格。

3. 每名參賽者可提交最多五張參賽作品。
4. 學生組只限就讀本港全日制學校的學生參加，主辦機構將要求參賽者提供有效文件以核實身份。如所提供的個人資料不足，主辦機構有權取消其參賽資格。
5. 每名參賽者只能獲冠、亞或季軍一次，優異獎另計；即每名參賽者可獲最多兩個獎項。
6. 參賽作品可使用特效鏡拍攝，並可裁剪、消除紅眼，以及調整光暗、對比度或色彩飽和度，但不得經黑房技術處理，亦不得經電腦、手機後期加工，包括改變色彩。評審團如認為參賽作品曾作過度加工，可取消參賽者資格。參賽者不得異議。
7. 參賽作品選用的菲林、相紙、相機、光碟和沖曬服務並無限制，惟參賽作品不得裝裱。
8. 比賽結果以評審團的最後判決為準。參賽者不得異議。
9. 所有已遞交的沖曬照片恕不退還。如有需要，主辦機構有權要求參賽者遞交沖曬照片的原有底片（正片或負片）或載有原作數碼檔案的光碟（解像度須不少於800萬像素）**供檢查或轉載作宣傳港運會之用**，而無需向參賽者支付任何版權費用或報酬，參賽者不得異議。如參賽者未能提供上述底片或檔案，主辦機構有權褫奪其名銜和獎項。
10. 對任何因使用或不當使用第九屆港運會專題網頁參加是項比賽而引致或所涉及的損失、毀壞或損害（包括但不限於相應而生的損失、毀壞或損害），主辦機構概不承擔任何義務、責任或法律責任。
11. 參賽者向主辦機構遞交作品，即表示同意接受並遵守是項比賽的所有規則。
12. 主辦機構保留詮釋本章程內容和規則的權利。如本章程有未盡善處，主辦機構保留權利隨時予以修改，無須事先通知。

（九）拍攝規則及須知：

1. 參賽者須自行前往上文第（二）部分所述比賽/活動場地。有關比賽/活動的詳情和最新安排，請瀏覽第九屆港運會專題網頁：www.hongkonggames.hk。
2. 參賽者須在不妨礙體育比賽/活動進行的情況下拍攝照片。體育比賽進行期間，**參賽者不得使用閃光燈**。主辦機構工作人員/場地管理人員可因應當時情況劃設拍攝範圍、限制拍攝人數或禁止拍照。參賽者拍攝時，必須遵守場地規則，以及主辦機構工作人員/場地管理人員的一切指示。

3. 部分體育比賽場地劃設「攝影區」，方便參賽者近距離拍攝比賽情況。由於「攝影區」的範圍有限，主辦機構將在有關場地以先到先得方式即場派發指定數量的「攝影證」，參賽者須憑證進入「攝影區」。主辦機構有權禁止沒有「攝影證」的人士進入「攝影區」。
4. 第九屆港運會田徑比賽將編定拍攝時段，持「攝影證」人士須按主辦機構工作人員指示集合，並由其引領到指定「攝影區」進行拍攝。
5. 十八區誓師暨啦啦隊大賽及開幕典禮須持入場券進場，有關領取入場券或「攝影證」的安排，請瀏覽第九屆港運會專題網頁。
6. 賽馬會全城躍動活力跑將不設「攝影區」，參賽者可於源禾路、源禾遊樂場及沙田城門河畔一帶沿途拍攝。
7. 體育比賽/活動若無法如期舉行，當日的攝影比賽亦會取消，詳情請參閱體育比賽/活動章程所載「惡劣天氣安排」。有關體育比賽/活動及攝影比賽的安排會另行公布。
8. 如受特殊情況影響，主辦機構有權更改體育比賽/活動日期或另作安排。如在體育比賽/活動中途發生特殊事故，體育比賽/活動是否繼續舉行須由現場的裁判或主辦機構全權決定。參賽者不得異議。

（十）評審：

1. 評審準則以參賽作品是否切合主題、表達手法、構圖、氣氛、美感及攝影技巧為主。
2. 主辦機構將邀請社區體育事務委員會、香港攝影學會和香港體育記者協會各派一名代表組成評審團，選出優勝作品。評審工作將於2024年6月至7月進行。

（十一）公布比賽結果：

主辦機構將在第九屆港運會專題網頁內公布比賽結果，並會另函通知各得獎者。

（十二）查詢電話：

2601 7673



www.hongkonggames.hk

參加表格

編號：_____

(主辦機構專用)

參賽組別：

☐ 公開組 / ☐ 學生組

(請於適當方格內加上"✓"號，每名參賽者只可參加一個參賽組別。)

參賽者姓名*：(中文) _____ (英文) _____

*請填寫與身份證明文件相同的資料

香港身份證號碼：_____

(英文字母和首四個數字)

聯絡電話：_____ 參賽作品數量：_____

電郵地址：_____

通訊地址：_____

主辦機構將於收到參賽作品後七個工作天內，以電子郵件確認收妥作品。
未能提供電郵地址的參賽者須在本表格上填寫通訊地址，以便聯絡。

備註：

1. 參賽者必須於**2024年6月21日(星期五)或之前**，在第九屆全港運動會「活力動感攝影比賽」專題網頁(網址：www.hongkonggames.hk)輸入參賽者資料並上載參賽作品，或把參賽作品(作品上不得寫上姓名或任何資料)和填妥的**參加表格**(複印表格亦可)，以郵寄或專人送遞方式(信封面清楚註明「第九屆全港運動會-活力動感攝影比賽」)送交康樂及文化事務署大型活動組(地址：沙田排頭街1至3號康樂及文化事務署總部2樓；辦公時間：星期一至五上午8時45分至下午1時及下午2時至6時，公眾假期除外)。郵寄參賽作品的遞交日期以郵戳為準，逾期遞交，概不受理。
2. 你所提供的個人資料只作本賽事的報名、統計及聯絡之用，並只限獲主辦機構授權人員方可查閱有關資料作前述目的之用。
3. 遞交參加表格後，如欲更正個人資料，請致電2601 7673與第九屆全港運動會籌備委員會秘書處職員聯絡。
4. 參賽者必須提供所需的個人資料，如你未能清楚提供所需的個人資料，申請恕不受理。
5. 有關是項比賽的資料和比賽結果，請瀏覽第九屆港運會專題網頁：www.hongkonggames.hk

(1) Objectives:

Scheduled for 21 April to 9 June 2024, the inter-district sports competitions of the 9th Hong Kong Games (HKG) will cover eight sports competitions, namely athletics, badminton, 3 on 3 basketball, futsal, swimming, table tennis, tennis and volleyball. Apart from the sports competitions, a series of community participation programmes will also be organised to enable members of the public to participate in and support the HKG in different ways. Among them, the “Dynamic Moments Photo Contest” is aimed to encourage photography enthusiasts to take pictures of the fascinating scenes at various events of the 9th HKG and capture the dynamic moments of the participants. All award-winning photos will be uploaded to the dedicated website of the 9th HKG so that members of the public can share some unforgettable moments of this spectacular event.

(2) Subjects and Date:

The dynamic moments at the following events or activities of the 9th HKG :

1. The 18 Districts' Pledging cum Cheering Team Competition (25 February 2024)
2. Wheelchair 3-on-3 Basketball Challenge (27 January to 2 June 2024)
3. The Jockey Club Vitality Run (3 March 2024)
4. Inter-district competitions of the 8 sports events (21 April to 2 June 2024)
5. Opening Ceremony (21 April 2024)
6. Demonstration Competitions (27 April to 25 May 2024) (Including Breaking, Skateboarding, Sports Climbing and Women's Futsal Demonstration Event)
7. Boccia Competition (18 to 26 May 2024)
8. Swimming Competition for People with Intellectual Disabilities (1 June 2024)
9. Table Tennis Competition for People with Intellectual Disabilities (6 April to 26 May 2024)
10. Closing cum Prize Presentation Ceremony (9 June 2024)

(3) Divisions and Eligibility:

1. Open Division : open to all local residents of all ages
2. Student Division : open to all full-time students in Hong Kong

(4) Quota:

No limit

(5) Fees:

Free of charge

(6) Awards:

There will be a Champion, a 1st Runner-up and a 2nd Runner-up as well as 10 outstanding prizes for each division. Details are as follows:

- | | |
|----------------------|---|
| The Champion : | <ul style="list-style-type: none">• Supermarket Cash vouchers of HK\$3,000;• Sports Goods Company Cash Vouchers of HK\$2,000; and• Departmental Stores Cash Vouchers of HK\$2,000 |
| The 1st Runner-up : | <ul style="list-style-type: none">• Supermarket Cash vouchers of HK\$2,000;• Sports Goods Company Cash Vouchers of HK\$1,000; and• Departmental Stores Cash Vouchers of HK\$1,000 |
| The 2nd Runner-up : | <ul style="list-style-type: none">• Supermarket Cash vouchers of HK\$1,000;• Sports Goods Company Cash Vouchers of HK\$1,000; and• Departmental Stores Cash Vouchers of HK\$1,000 |
| Outstanding Prizes : | <ul style="list-style-type: none">• Supermarket Cash vouchers of HK\$300;• Departmental Stores Cash Vouchers of HK\$300; and• 2 bottles of Po Sum On Zhui Feng Huo Luo Oil |

(7) Entry Methods:

1. Participants must submit their entries **on or before 21 June 2024 (Friday)** by the following means :

(a) Online submission:

- i. Participants may provide their particulars and upload their entries through the dedicated website of the “Dynamic Moments Photo Contest” of the 9th HKG (www.hongkonggames.hk).
- ii. Photos must be in JPEG format with a minimum resolution of 8 megapixels and a file size of 1 to 3 MB.
- iii. Submission time will be the time when photo uploading and registration are completed. Late submission will not be accepted.

(b) Submission by post or by hand:

- i. Participants may submit their entries and completed entry forms by post or by hand (with “The 9th Hong Kong Games – Dynamic Moments Photo Contest” clearly marked on the outside of the envelope) to the following address :

Major Events Section

Leisure and Cultural Services Department

2/F, Leisure and Cultural Services Headquarters
1-3 Pai Tau Street, Sha Tin

(Office hours: 8:45 am to 1:00 pm and 2:00 pm to 6:00 pm from Monday to Friday, except General Holidays)

- ii. Entries should be in prints in the size range of 20 to 23 cm × 25.4 to 35.6 cm. Submission of entries in any other forms will not be accepted.
- iii. No names or particulars should be written on the entries.
- iv. For entries submitted by post, the date of application will be based on the postmark.

2. The Organiser will acknowledge receipt via e-mail within 7 working days after receiving the entries.

(8) General Rules:

1. All entries must be unpublished original photos taken by the participants themselves with a film camera or digital camera for the events listed in Part (II) above. Participants shall ensure there is no infringement of interests (including copyrights). The Organiser shall not be liable for any claims arising from infringement of copyrights or rights of portrait in relation to any entries. All liability and consequences shall be borne by the participants.

2. Participants shall enter the Contest in their personal capacity. Each participant can enter 1 division only. The Organiser has the right to disqualify any person who is found in breach of the rules.
3. Each participant may submit **5 entries** at most.
4. The Student Division is only open to full-time students in Hong Kong. The Organiser will require the participants to provide valid documents for identity verification. If the submitted information is insufficient, the Organiser has the right to disqualify the participants from the Contest.
5. Each participant may be awarded only 1 prize for the Champion, 1st Runner-up or 2nd Runner-up title, with the outstanding prizes being counted separately. In other words, each participant may be awarded 2 prizes at most.
6. The entries may be taken with special lenses. Photo cropping, red-eye removal and adjustments to brightness, contrast or colour saturation are also allowed. However, darkroom techniques and post-production computer processing, including computer-aided colour adjustment, are not allowed. If the Judge Panel is of the view that an entry has been excessively processed, the participant will be disqualified and no objection shall be raised.
7. There is no restriction on the film, printing paper, camera, CD-ROM and photo finishing service, but mounting of photos is not allowed.
8. The decisions of the Judge Panel on the results of the Contest shall be final. Participants shall raise no objection.
9. All prints submitted will not be returned. The Organiser has the right to require a participant to submit, as and when necessary, the original film of a print (positive or negative) or a CD-ROM containing the original digital file (with a minimum resolution of 8 megapixels) of an entry for **examination or reproduction for promoting the HKG** without paying the participant any royalty or remuneration. Participants shall raise no objection. If a participant fails to provide the film or file, the Organiser has the right to strip a participant of his/her winning title(s) and award(s).
10. The Organiser assumes no obligation, responsibility or liability for any loss, destruction or damage (including but not limited to consequential loss, destruction or damage) however arising from or in respect of any use or misuse of the dedicated website of the 9th HKG to participate in this Contest.
11. By submitting their entries to the Organiser, participants agree to accept and abide by the rules of the Contest.

12. The Organiser reserves the right to interpret the contents and rules of this prospectus. If there is any inadequacy in this prospectus, the Organiser reserves the right to amend it at any time without prior notice.

(9) Rules and Notes for Photo-taking:

1. Participants should arrange their own transport to the venues of sports competitions/activities listed in Part (II) above. For the details and latest arrangements relating to the sports competitions/activities, please visit the dedicated website of the 9th HKG at www.hongkonggames.hk.
2. Participants may take photos during sports competitions/activities as long as they do not impede the progress of sports competitions/activities. **No flashlight shall be used during sports competitions.** Staff of the Organiser / venue management may designate an area for photo-taking, restrict the number of persons taking photos or prohibit photo-taking as and when necessary. Participants shall abide by the rules of the venues and all the instructions given by the staff of the Organiser/venue management when taking photos.
3. A "Photo Zone" will be designated at the venues of some sports competitions to enable participants to take photos of the competitions at a close distance. Given the limited space in the "Photo Zone", only a fixed number of "Photo Passes" will be distributed on site at the venues to interested participants on a first-come-first-served basis for admission to the "Photo Zone". The Organiser has the right to refuse entry of any person without a "Photo Pass" to the "Photo Zone".
4. Photo sessions will be allocated for the Athletics Competition of the 9th HKG. "Photo Pass" holders will be led into the designated "Photo Zone" collectively by the officials of the Organiser during the sessions.
5. Admission tickets are required for entry to The 18 Districts' Pledging cum Cheering Team Competition and Opening Ceremony. For arrangements regarding the distribution of admission tickets and "Photo Passes", please refer to the dedicated website of the 9th HKG.
6. No "Photo Zone" will be designated in The Jockey Club Vitality Run. Photos shall be taken at Yuen Wo Road, Yuen Wo Playground and along the Sha Tin Shing Mun Riverside.

7. The Contest will be called off upon cancellation of sports competitions/activities. Please refer to the "Inclement Weather Arrangement" in the prospectus of the sports competitions/activities concerned for details. The arrangement for sports competitions/activities and the Contest will be announced separately in due course.
8. The Organiser has the right to change the dates of sports competitions/activities or make any alternative arrangements in extraordinary circumstances. Should any special incident happen during the sports competitions / activities, the referee / umpire on the spot or the Organiser will have the sole right to decide whether or not the sports competitions / activities should continue. The participants shall raise no objection.

(10) Judge Panel:

1. The entries will be assessed mainly in terms of its relevancy to the theme, ways of expression, composition, atmosphere, aesthetics and shooting techniques.
2. A Judge Panel, comprising one representative each from the Community Sports Committee, The Photographic Society of Hong Kong and the Hong Kong Sports Press Association, will be formed to select the winning photos. Assessment will be held from June to July 2024.

(11) Announcement of Contest Results:

The results of the Contest will be announced through the dedicated website of the 9th HKG. Winners will be notified of the results in writing separately.

(12) Enquiries:

2601 7673



www.hongkonggames.hk

Entry Form

Serial No. : _____

(For official use only)

Division to be entered :

☐ Open Division / ☐ Student Division

(Please put a "✓" in the appropriate box. Each participant shall enter 1 division only.)

Name of Participant *: (Chinese)

(English)

*Please fill in the same as the one shown on the identity document.

HKID card no. : _____

(the English letter(s) & the first 4 digits)

Contact Telephone No. : _____ Number of Entries : _____

E-mail Address : _____

Correspondence Address : _____

The Organiser will acknowledge receipt via e-mail within 7 working days after receiving the entries. Participants not providing an e-mail address should provide a correspondence address in this form for future contact.

Remarks:

1. Participants should provide their particulars and upload their entries through the dedicated website of the "Dynamic Moments Photo Contest" of the 9th Hong Kong Games (www.hongkonggames.hk), or submit their entries (without any names or particulars on the entries) and **completed entry forms** (photocopied forms will also be accepted) by post or by hand (with "The 9th Hong Kong Games - Dynamic Moments Photo Contest" clearly marked on the outside of the envelope) to the Major Events Section, Leisure and Cultural Services Department (Address: 2/F, Leisure and Cultural Services Headquarters, 1 - 3 Pai Tau Street, Sha Tin; Office hours: 8:45 am to 1:00 pm and 2:00 pm to 6:00 pm from Monday to Friday, except General Holidays) on or **before 21 June 2024 (Friday)**. For entries submitted by post, the date of application will be based on the postmark. Late submission will not be accepted.
2. The personal data provided by you will only be used for the purposes of enrolment, compilation of statistics and contact of this competition. Only the staff authorised by the Organiser, will be given access to the information for the aforesaid purposes.
3. Please contact the staff of the Secretariat of the 9th Hong Kong Games Organising Committee at 2601 7673 if you wish to request correction of the personal data after submission of entry form.
4. Participants must provide the personal data required above. If you fail to provide the required personal data clearly, your application will not be accepted.
5. For information about this Contest and the results, please visit the dedicated website of the 9th Hong Kong Games at www.hongkonggames.hk.